

Benützungsbewilligung und Vollmacht

Right of use and Legal Authority / Permis d'utilisation et Procuration / Autorizzazione di uso e delega

Herr / Frau

Mr., Mrs. / Monsieur, Madame
Il (la) Sig. (a)

Ständiger Wohnsitz

Residence / Résidence habituelle
Domicilio permanente

Geburtsdatum

Date of birth / Date de naissance
Data di nascita

Ausweisart und Nummer

Identification type and number
Type d'identification et le numéro
Tipo di identificazione e il numero

ist berechtigt, mein / unser Fahrzeug / is authorized to use my / our car / est autorisé(e) à conduire ma / notre voiture /
é autorizzato/a guidare il moi veicolo

Marke / Modell

Make / Marque / marca

Polizeiliches Kennzeichen

Registration Number /
Numéro d'immatriculation / targato

In Verbindung mit

Zulassungsbescheinigung*)

in connection with registration certificate
en relation avec le certificate d'immatriculation
con carta di circolazione

Ausgestellt auf den Namen

Issued to the name of /
Délivré au nom de / Rilasciato/a a

zu Fahrten ins Ausland zu benützen / for travels abroad / en cas de voyage à l'étranger/ per viaggi all'estero

Unterschrift /Firmenstempel des Kfz-Inhabers-Zulassungsbesitzers

Signature and if possible seal of car-owner approval
Signature / cachet commercial du propriétaire de la voiture
Firma del proprietario del veicolo ed eventuale timbro dell'azienda

Ort, Datum

Place, date / Lieu, date / Luogo, data

*) bzw. carnet de passages en douane, wenn benötigt / and/or carnet de passages en douane, if required / respectivement carnet de passages en douane, si nécessaire / e/o il carnet de passages en douane, se necessario